

NO

Hanske i nitrilgummi, 30 cm lange, vinterført. Velegnet tilvern mot en rekke kjemikalier og grov mekanisk slitasje. Denne informasjonen reflekterer ikke den aktuelle beskyttelsesnivået på arbeidsplassen, på grunn av at andre ytre faktorer kan påvirke ytelsen, slik som temperatur, slitasje, degradasjon etc. Disse hanskene anbefales særlig for bruk i kjemisk industri, til vedlikehold og andre næringar som landbruk, industriell klesvask, rengjøring og fiske.

Lagring/Transport: Hanskene er først pakket dusinvis i poser som deretter er lagt i pappesteker for transport og lagring. Granberg anbefaler å oppbevare ubrukte hanskene i originalforpakningen. Unngå direkte sollys.

Vedlikehold/Rengjøring: Både nye og brukte hanskene bør kontrolleres for skader før påføring og bruk. Ved tilstillefeller bør hanskene erstattes med nye. Hvis hanskene etterlates i forurenset tilstand kan kvaliteten bli nedsett. Rengjøring eller desinfeksjon av hanskene kan også gi nedsett kvalitet. Ytelsen til hanskene som er bruk, har blitt rengjort/vasket eller desinfisert kan fravike fra den opprige ytelsen. Hanskene kan bare rengjøres med en fuktig klut, men dette vil ikke stoppe gjennomtrengningsprosessen.

Fordelser: Ved lagring som anbefalt vil ubrukta hanskene ikke leide av endringer i sine mekaniske egenskaper i intill tre fra fremstillingstiden. Hanskene levererl er avhengig av bruksmåte og vedlikehold, og kan derfor ikke spesifiseres. Det er brukers ansvar å forsikre seg om at hanskene er egnet for tiltenkt formål.

Ta på/av: Velg hanske i riktig størrelse. Hold hanskene i mansjetten med den ene hånden, og ta hanskene på den andre hånden. Trekk i hanskemansjetten og luster fingrene i riktig posisjon. Bruk samme fremgangsmåte for den andre hånden. Hvis hanskene ikke er foreurens, kan du dra i fingertoppen for å ta av hanskene. Hvis hanskene er foreurens, holder du hanskene i mansjetten og trekker dem mot fingrene slik at hanskene vrenget.

Merk: Kontroller hanskene for skader før bruk. Hanske med dårlig tilpasset passform vil i stor grad redusere fingerfertighet og forårsake tretthet. Hanskene skal ikke berettes når det er risiko for thefting i bevegelige maskindeler. Hanske som oppfyller kravet om oppfyller kravet til punkteringsmotstand er ikke nødvendigvis egnet til beskyttelse mot spisse gjenstander som knærler. Hanske som inneholder latex kan forårsake allergiske reaksjoner ved overførsel som følge av kontakt. Oppsak medisinsk hjelpe om nødvendig. Ingen av råmaterialene brukt i hanskene eller fremstillingss prosessen dem, er kjent å være skadelige for brukeren. Hanske i samsvar med forordning (EC) Nr. 1935/2004 og forordning (EC) Nr. 2023/2006 og i henhold til kommisjonsforordning (EU) nr. 10/2011 egnet for håndtering av alle typer matvarer i en kort periode. Hanskene er ment å beskytte hendene i arbeidsmiljø som samsvarer med EN 388:2016+A1:2018, EN ISO 374-1:2016+A1:2018/Type B, EN ISO 374-5:2016 og EN ISO 21420:2020. Det er brukers ansvar å evaluere og fastsette risiko basert på tiltenkt bruk. Hanskene bør kun brukes til gjøremål ansett passende av produsenten.

Risikoveruringer ber gjøres med hensyn til beskyttelsessnivåene og de standardene som hanskene testes etter. Testresultatene er kun en veileder. Det er ikke mulig å simulere den faktiske bruken av hanskene og det er brukers ansvar, ikke produsenten, å bestemme om hanskene er egnet for tiltenkt bruk. Mer informasjon kan innhentes hos produsenten.

EN

Nitrile cotton supported long gloves, 30 cm. Winter lining. Well suited for protection against several chemicals and rough mechanical wear and tear. This information does not reflect the actual duration of protection in the workplace due to other factors influencing the performance, such as temperature, abrasion, degradation etc. This glove is particularly recommended to be used in the chemical industry, maintenance and other industries such as agriculture, industrial laundry, cleaning, fishing.

Storage/Transport: The gloves are first packed in plastic bags which are subsequently packed in cardboard boxes for transport and storage. Granberg recommends storing unused gloves in original packaging. Prevent direct sunlight.

Maintenance/Cleaning: Both new and used gloves should be inspected before use, and before putting them on to make sure that there is no damage to them. If in doubt, discard the gloves and select a new pair. Leaving the gloves in a contaminated condition may cause a deterioration of quality. Cleaning or disinfecting the gloves may also negatively affect quality. The performance characteristics of gloves that have been worn or cleaned/disinfected/laundered may differ from the performance levels declared. Gloves can only be cleaned with damp cloth, but it will not stop permeation processes.

Obsolescence: When stored as recommended, unused gloves will not suffer any change in their mechanical properties for up to three years from the date of manufacture. Service life depends on application and maintenance and cannot be specified. It is the responsibility of the user to ascertain the suitability of the gloves for the user's tasks.

Donning/Doffing: Select the right size glove for your hand. Hold the glove by the cuff with one hand. Align the glove thumb with your other hand thumb and slide your hand into the glove, one finger into each finger. Pull by the glove cuff and align fingers into the right position. Use the same procedure for the other hand. If gloves are not contaminated, pull by the fingertips to doff the gloves. If gloves are contaminated, hold the glove cuff and pull toward the finger until the gloves come off.

Please note: Inspect the gloves for damage before use. Poorly fitting gloves will greatly reduce dexterity and cause fatigue. The gloves shall not be worn when there is a risk of entanglement with moving parts of machines. Gloves meeting the requirement for resistance to puncture may not be suitable for protection against sharply pointed objects such as hypodermic needles. Gloves containing latex may cause allergic reactions in case of hypersensitivity to latex. Seek medical advice if applicable. None of the raw materials used in glove, or process of manufacturing it, are known to be harmful to the user. Gloves comply with Regulation (EC) No. 1935/2004 and Regulation (EC) No. 2023/2006 and according to Commission Regulation (EU) No. 10/2011, they are suitable for handling all types of foods for short periods of time. These gloves are intended to protect hands in working environment in accordance with EN 388:2016+A1:2018, EN ISO 374-1:2016+A1:2018/Type B, EN ISO 374-5:2016 and EN ISO 21420:2020. It is the responsibility of the user to evaluate and determine risks based on the intended application. The gloves should only be used for applications declared suitable by the manufacturer. Risk should be evaluated keeping in mind the protection levels and the harmonized standards on which gloves are tested. The results of the tests should help guide in glove selection, however it must be understood that actual conditions of use cannot be simulated and it is the responsibility of the user, not the manufacturer, to determine glove suitability to the intended use. Further information may be obtained from manufacturer.

SV

Hanske i nitrilgummi, 30 cm lång, vinterfodrad. Väl lämpad som skydd mot en mängd kemikalier och grov mekanisk slitage. Denna information återspeglar inte den faktiska varaktigheten av skyddet på arbetsplatsen due till att andra faktorer som påverkar prestanda, såsom temperatur, näring, nedbrytning etc. Denna handske rekommenderas framförallt att användas i kemisk industri, underhållsbranschen och andra industrier så som tvätt, tvätteri, lokalvård och fiske.

Förvaring/Transport: Handskarna är paketerade i plastpåsar, därefter i pappkartonger för transport och förvaring. Granberg rekommenderar att använda handskar förvaras i originalförpackning. Undvik direkt solljus.

Underhåll/Rengöring: Både nya och använda handskar skall inspekteras före användning för att se till att de inte finns någon skada på dem. Om du är osäker, kassera handskarna och välj ett nytt par. Lämna de handskarna i en kontaminerad tillstånd kan orsaka en förändring i kvaliteten. Cleanning or disinfekting handskarna kan också innebära en förändring i kvaliteten. Prestandan hos använda handskarna kan dock inte överensstämma med den som är förtalld i de utvärderade prestandan. Handskarna kan renas med vattatrasa, men detta kommer inte att stoppa permeationsprocessen.

Livslängd: Vid förvaring enligt rekommendation bevaras handskens egenskaper upp till tre år från tillverkningsdatum. Hållbarheten kan inte specificeras då den beror på användningsområdet och det är användarens ansvar att kontrollera handskens lämplighet för avsedda användningsområden.

Av- och påtagning: Välj rätt storlek på handsken. Håll handsken i manschetten med ena handen. Käta ut handskens tumme. För in handen i handsken genom att dra i manschetten. Gör samma sak med andra handen. Dra av handskena genom att dra i fingertopporna. Om handskena är smutsig så gör det med den hand som drar i manschetten.

Observera: Handskarna bör kontrolleras före användning. Dålig passform på handskar minskar fingerförmågan och orsakar trötthet. Handskarna skall ej användas när det finns risk att fastna i rörliga maskindelar. Handskar som uppfyller kraven på punkteringsmotstånd behöver inte vara lämpliga för skydd mot spissa föremål som hypodermic needles. Gloves containing latex kan orsaka allergisk reaktion i fall av hypersensitivity to latex. Sök medisinsk rådgivning om det är nödvändigt. Ingen av råmaterielen som används i handsken eller i tillverkningsprocessen är känt för att vara skadlig för användaren. Gloves complies with Regulation (EC) No. 1935/2004 and Regulation (EC) No. 2023/2006 och enligt kommissionens förordning (EU) nr. 10/2011, de är lämpliga för hantering av alla typer matvarer i en kort period. Hanskene är ment att beskytte hendene i arbetsmiljö som samsvarer med EN 388:2016+A1:2018, EN ISO 374-1:2016+A1:2018/Type B, EN ISO 374-5:2016 och EN ISO 21420:2020. Det är användarens ansvar att utvärdera och avgöra risker baserat på det avsedda användningsområdet. Handskarna ska endast användas i arbeten som de enligt tillverkaren är avsedda för. Risken bär utvärderas utifrån de angivna skyddsnivåerna och de harmoniseringa standarderna som handskarna testats för. Resultaten från testerna bär bidra i val av handsken, men det måste klargöras att tillverkaren inte kan simulerat det faktiska användningsområdet vilket gör att det är användarens ansvar att fastställa handskarnas lämplighet. Ytterligare information kan fås av tillverkaren.

FI

Käsine nitriliukumia, 30 cm pitkää, talviruori. Suojaa useimmitta kemikaaleita ja mekaniseista kuluista. Nämä tiedot eivät kuusta suojauskoen tosiasiallisesta kestosta työpäällikö johtuen muista suorituskykyyn vaikuttavista tekijöistä, jollaisina ovat esimerkiksi lämpötila, hankaus, hajoaminen, jne. Käsineitä suosittelaan erityisesti kemiallisuuteen, kunnossapitoon ja muille teollisuudenaloille, kuten maatalouteen, teollisuusbranschen ja muilla yrityksillä, ja kalastukseen.

Kuljetus/Varastointi: Käsineet on pakattu muovipussiin, ja pussit puolestaan puhvelatikkoihin kuljetetaan ja varastoidaan. Granberg suosittelee käytätmättömiä käsineiden varastointia. Varjeltava suoraan auringonvalolta.

Huolto/Puhdistus: Sekä uudet että käytetty käsineet tulee tarkistaa ennen käyttöä ja ennen käytön pukeutusta käteen mahdollisimman varovasti. Jos käsineet eivät sovi, kärräkäytä ja varastoi niitä. Käsineiden puhdistaminen tai desinfiointi voi heikentää niiden laatuja. Käytettävien käsineiden ominaisuudet saatavat poiketa ilmoituista suojaustasosta. Käsineet voidaan puhdistaa vain testiresulmina. Handskana kan rengjöras med vattatrasa, men permeationsprocessen fortgår.

Toiminnallinen Käytötkäytä: Jos käsineet salitätetaan suojuksen mukaan, käytätmättömiä käsineiden tekniset ominaisuudet pysyvät samoina enintään kolmen vuoden ajan valmistuspäivästä. Käsineiden huolto, ja niiden käytätmättömyys vaikuttaa käytötarvikkuksen ja käytätkäytään vaikuttavuuteen. Käsineet voivat olla vaurioituneita ja vaurioituvia. Käsineet voidaan käytätkäytä vain sopivalla sormenpäällä. Jos käsineet ovat saastuneet, niisiä käsineet tarttumalla rannalle keesseesi ja vetämällä sitä sormiin paini.

Uhomuutos: Tarkista käsineet ennen käyttöä vaurioiden varalta. Huomioi istuvalla käsineellä heikentävä liilkuvuutta merkitkövästi ja aiheuttaa käsien väsyntää. Käsineitä ei saa käyttää, jos on olemassa takertumisvaara laitteiston liikkuvuuden osin. Pistonkestävät käsineet eivät välttämättä suoja riittävällä terävällä piikkellä, kuten lääkeruukun. Latexkäsineet sisältävät käsineet voivat aiheuttaa allergisen reaktion. Jos yliherkkyysoireita ilmenee, hakeudu lääkärin. Nämä käsineiden minkäkin materiaalin tai valmistusprosessin ei tiedetä aiheutuvan mitään haalitaa käytätkäytä. Käsineet täytyvät Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1935/2004 ja asetuksen (EY) N:o 2023/2006 enligt komission asetuksen (EU) nr 10/2011 mukaisesti ne soveltuvat lyhytaikaisen kosketukseen kaikenlaisten elintarvikkeiden kanssa. Nämä käsineet on suunniteltu suojaamaan käsia työskentelyolosuhteissa standardien EN 388:2016+A1:2018, EN ISO 374-1:2016+A1:2018/Type B, EN ISO 374-5:2016 ja EN ISO 21420:2020 mukaisesti. Käytätkäytä on velvollisuus arvioida ja määritellä aiutettavat käytötarvikkuksien ja tiedetä mitä käsineet voivat aiheuttaa. Käsineitä tulisi käyttää vain niiden käytötarvikkuksien, jotka varmistavat ilmoitettu sopimus. Risikinvaroinnin perusteella on käytätkäytä suojausluokka ja yhdenmuksistaiteesta standardieja, joiden mukaan käsineet on testattu. Testien tuloksset on tarkoitus avustaa käsineiden valinmassa. Todellisia käytötarvikkuksia ei kuitenkaan voida tavaroida valinmassa, joten on käytätkäytä, ettei valmisteesta tulosta avuksi käsineiden valinmassa. Käytätkäytä käsineet, jotta varmistat ilmoitettu sopimus. Pyydä lisätietoja valmistajalta.

PL

Długie rękawice nitrylowe, 30 cm, wzmacnione bawełną. Podszewka zimowa. Świadczą nadaję, jako zabezpieczenie przed szeregiem chemikaliów, w trudnych warunkach narządzających na zużycie mechaniczne i rozdroże. Informacje te nie odwzorcują faktycznego czasu ochrony podczas pracy na inne czynniki wpływające na efektywność, takie jak temperatura, skleranie, degradacja itp. Rękawica szczególnie polecaną dla użytku w przemyśle chemicznym, konserwacji oraz innych branżach, np. rolnictwie, przemysłowych, rybołówstwie czy czystościenniu.

Przechowywanie/Transport: Produkt zapakowany w plastikowe torebki, te z kolei w kartonowe pudelkałatwiące transport i przechowywanie. Granberg zaleca składowanie rękawic w oryginalnym opakowaniu. Nie wyściawiać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

Czyzowanie/Konservacja: Zarówno nowe jak i używane rękawice powinny być skontrolowane przed użyciem, przed nałożeniem ich należy upewnić się, że nie są uszkodzone. W razie wątpliwości należy użyć nowej pary. Pozostawienie rękawic w zanieczyszczonym/szkodliwym środowisku może spowodować poporządkowanie ich jakości. Czyzowanie oraz dezynfekcja może mieć negatywne skutki dla ich jakości. Charakterystyka używanych lub czyszczonych/dezynfekowanych/pranych rękawic może różnić się od przedstawionych wyników. Rękawice mogą być czyszczono jedynie za pomocą wilgotnej ściereczki jednak nie zatrzyma to procesów przenikania.

Zywotność: Gdy rękawice przechowywane są zgodnie z zaleceniami, nieużywane nie zmienia swoich właściwości mechanicznych do trzech lat od daty produkcji. Cykl życia rękawicy zależy od sposobu ich używania i nie może być określony. Odpowiedzialność za określenie przydatności rękawicy do pracy spoczywa na użytkowniku.

Zakładanie/Zdejmowanie: Należy wybrać właściwy rozmiar dla swojej dłoni. Jedna ręka przytrzyma rękawicę, druga ręka wyciągnie dłoń z rękawicy, po jednym palcu. Pociągnąć za manekiet rękawicy i ustawić palce we właściwej pozycji. Tak samo postąpić z drugą dłońią. Jeśli rękawice nie są zanieczyszczone, pociągnąć za czubki palców, aby zdejmować. Klasyczny zastąpienie, niestety przytrzymać manekiet rękawicy i pociągnąć w kierunku palców, aż do zdejcia rękawicy.

Uwaga: Przed użyciem należy sprawdzić stan rękawic. Jeżeli dopasowanie rękawice znacznie zmniejsza zręczność i powodują zmęczenie dloni. Zabronione jest noszenie rękawic, jeśli istnieje ryzyko pochwycaenia ich przez ruchome części. Rękawice spełniające wymagania odporności na przebięcie mogą niewystarczająco chronić przed ostro zakończonym przedmiotami, takimi jak gły. Rękawice zawierające lateks mogą powodować reakcję alergiczną u osób, skutkującą silnymi objawami alergicznymi. Należy zatrzymać się z lekarzem. Zdjęcie z lekarza powinno być zrobione przed użyciem. Rękawice powinny być zgodne z założeniami dla danego zadania. Podczas oceny ryzyka należy pamiętać o poziomach ochrony oraz normach, wobec których testowano rękawice. Jednakże nie powinno pamiętać, że niemożliwa jest symulacja rzeczywistych warunków użytkowania, dlatego odpowiedzialność za właściwy dobór rękawic spoczywa na użytkowniku, a nie producentce. Dodatkowych informacji zasiegającą można u producenta.

ES

Guante largo de Nitrilo en forro de algodón, 30 cm. Forno de invierno. Muy adecuado para la protección contra varios productos químicos y desgaste mecánico áspero. Esta información no refleja la duración real de protección en el lugar de trabajo debido a otros factores que influyen en el rendimiento, como la temperatura, abrasión, degradación, etc. Este guante está especialmente recomendado para ser utilizado en la industria química, servicio de mantenimiento y otras industrias como la agricultura, lavandería industrial, limpieza, pesca.

Almacenamiento/Transporte: Los guantes se envasan primero en bolsas de plástico y luego en cajas de cartón para el transporte y almacenamiento. Granberg recomienda guardar los guantes no utilizados en su embalaje original. Evitar la luz solar directa.

Mantenimiento/Limpieza: Los guantes nuevos y usados se deben inspeccionar antes de su uso y antes de ponérselos para asegurarse de que no haya daños en ellos. En caso de duda, desechar los guantes y seleccionar un nuevo par. Dejar los guantes en una zona contaminada puede causar un deterioro de la calidad. La limpieza o desinfección de los guantes también puede afectar negativamente la calidad. Las características de rendimiento de los guantes que se han usado o limpido/disinfected/lavado pueden diferir de los niveles de rendimiento declarados. Los guantes solo se pueden limpiar con un paño húmedo, pero no detendrán los procesos de permeación.

Obsolescencia: Cuando los guantes se almacenan como se recomienda, los que no se utilizan no sufren ningún cambio en sus propiedades mecánicas por hasta tres años a partir de la fecha de fabricación. La vida útil depende de la aplicación y el mantenimiento y no se puede especificar. Es responsabilidad del usuario determinar el correcto uso de los guantes para la tarea o tareas del usuario.

Colocación/Extracción del guante: Seleccione el guante de la talla adecuada para su mano. Sostenga el guante por el puño con una mano. Alinea el pulgar del guante con el pulgar de la otra mano y deslice su mano dentro del guante, un dedo en cada dedo. Tire del puño del guante y alinea los dedos en la posición correcta. Utilice el mismo procedimiento para la otra mano. Si los guantes no están contaminados, tire de las yemas de los dedos para quitarse los guantes. Si los guantes están contaminados, sujetelos por el pulpo del guante y tire de la parte que se desprenden.

Tener en cuenta: Los guantes se deben inspeccionar por cualquier daño antes de usarlos. Los guantes que no se quedan bien reducirán en gran medida la destreza y aumentarán la fatiga de las manos. Los guantes que se deben usar cuando existe riesgo de atrapamiento con partes móviles de máquinas. Los guantes que cumplen con el requisito de resistencia a la punzión pueden no ser adecuados para la protección contra objetos con puntas afiladas, como agujas hipodérmicas. Los guantes que cumplen con el requisito de resistencia a la abrasión causada por el fricción, como la caída de arena, no cumplen con el requisito de resistencia a la abrasión causada por el fricción del metal. Ning